

Synthèse des enseignements M2 LEA LISI - 2018-2019

Public	Enseignements	Enseignants	Codes	ECTS	Heures
UE 1 : Pratique professionnelle Interprétation					
<i>Responsable : E. Navarro</i>					
ECUE 1 : Tous les étudiants	ECUE 1 : Interprétation - méthodologie (2 matières)				
	1) Méthodologie multilingue de l'interprétation consécutive, prise de notes, cours théorique	P. Moser	48RE01SC	1	8h
	2) Interprétation anglais/français (Société et langues des affaires)	C. Dausse	48RE02SC	7	30h
ECUE 2 : 1 matière au choix	ECUE 2 : Interprétation autre langue/français (1 matière au choix)		48RB01SC	7	
	1) Interprétation espagnol/français (Société et langues des affaires)	Mme Rocio-Fernandez	48RE03SC		40h
	ou) Interprétation allemand/français (Société et langues des affaires)	C. Richter	48RE04SC		40h
	ou) Interprétation chinois/français (Société et langues des affaires)	M. Sheng	48RE05SC		40h
UE 2 : Communication interculturelle et traduction pour les interprètes					
<i>Responsable : J-M Benayoun</i>					
ECUE 1 : Tous les étudiants	ECUE 1 : Communication interculturelle (1 matière)				
	1) Traduction sciences humaines anglais/français	JM. Benayoun	48RE06SC	5	28,5h
ECUE 2 : 1 matière au choix	ECUE 2 : Traduction sciences humaines : autre langue/français (1 matière au choix)		48RB02SC	4	
	1) Traduction sciences humaines espagnol/français	E. Navarro	48RE07SC		27h
	ou) Traduction sciences humaines allemand/français	JP. Zouogbo	48RE02MC		18h
	ou) Traduction sciences humaines chinois/français	Y.L. Lai	48RE08SC		27h
UE 3 : Cultures en contact					
<i>Responsable : M. Prum</i>					
Tous les étudiants	ECUE 1 : Altérité et construction identitaire (2 matières)				
	1) Séminaire GRER "Race et eugénisme"	M. Prum	48RE09SC	2	18h
	2) Genre et intersectionnalité	F. Binard	48RE10SC	2	18h
	ECUE 2 : Diversité culturelle et linguistique (1 matière)				
	1) Approche linguistique et géopolitique des mondes modernes	JM. Benayoun	48RE11SC	2	28h
	ECUE 3 : Communication et management interculturel (2 matières)				
	1) Introduction à la communication interculturelle en entreprise	P.R. Clöet	48RE12SC	2	18h
	2) Management interculturel : diversité dans l'entreprise	<i>en attente</i>	48RE13SC	1	18h
	ECUE 4 : Sociolinguistique (1 matière)				
	1) Séminaire "Politiques Linguistiques"	JC. Herreras	48RE03CT	2	22h
	ECUE 5 : Interprétation-Médiation (1 matière)				
	Interpréter en milieu social : enjeux et problématiques interculturelles	E. Navarro	48RE14SC	1	12h

UE 4 : Techniques professionnelles			48RU04SC	9	
Tous les étudiants	<i>Responsable : E. Navarro</i>				
	ECUE 1 : Approche terminologique 1) Terminologie des domaines social, médical et terminologie des échanges internationaux	M. Pecman	48RE15SC	2	10h
	ECUE 2 : Développement de projet interculturel 1) Méthodologie de la gestion de projets 2) Méthodologie de la recherche	<i>en attente</i>	48RE16SC	2	18h
		E. Navarro	48RE17SC	0	12h
	ECUE 3 : Management et monde de l'entreprise 1) Monde de l'entreprise / Gestion de projets 2) Négociation et techniques commerciales 3) Introduction aux Ressources Humaines et Management 4) Comptabilité et Gestion	E. Navarro, JM. Benayoun	48RE18SC	1	50h
		S. De Naurois	48RE25SC	2	18h
		M. Picon-Dupré	48RE26SC	1	10h
B. Navarro		48RE19SC	1	10h	
ECUE 4 : Ateliers 1) Indesign (non noté) 2) Trados (non noté)	A. Fullenwarth	48RE27SC	0	21h	
	<i>en attente</i>	48RE28SC	0	12h	
UE 5 : Aire juridique et administrative			48RU05SC	5	
Tous les étudiants	<i>Responsable : Y. Prost</i>				
	ECUE 1 : Affaires publiques : Principes et mises en œuvre du service public	Y. Prost	48RE20SC	2	30h
	ECUE 2 : Droit et économie internationale (2 matières) 1) Relations internationales 2) Droit des contrats et droits de l'entreprise	Y. Prost	48RE21SC	1	30h
S. Heit		48RE22SC	2	14h	
UE 6 : Stage et mémoire			48RU06SC	10	
Tous les étudiants	<i>Responsable : JM. Benayoun</i>				
	ECUE : Méthodologie de la recherche d'emploi (2 matières) 1) Mémoire 2) Soutenance 3) Apprentissage		48RE23SC	4	70h
			48RE24SC	2	
			48RE29SC	4	